



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il fabbricante:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italy

Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

RUPAL

Codice:

31701



E' conforme al Regolamento (UE) 2016/425 e alle norme:

EN893:2019

L'organismo notificato:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le fabricant :

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italy

Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:

RUPAL

Référence :

31701



Est conforme aux Règlement (UE) 2016/425 et aux normes :

EN893:2019

L'organisme notifié :

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

a effectué l'examen UE de type (module B) et a délivré l'attestation d'examen UE de type :

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italy

Declares under its sole responsibility that the following product:

RUPAL

Code:

31701



Complies with the Regulation (EU) 2016/425 and with the standards:

EN893:2019

The notified body:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

carried out the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italy

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

RUPAL

Referenz:

31701



entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 und den Standards:

EN893:2019

Die benannte Stelle:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und hat die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

El fabricante:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italy

Declara bajo su exclusiva responsabilidad que el siguiente producto

RUPAL

Código:

31701



Cumple con el Reglamento (UE) 2016/425 y las normas:

EN893:2019

El organismo notificado:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

Realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado de examen de tipo UE:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производителят:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italy

декларира на своя изключителна отговорност, че следният продукт:

RUPAL

Код:

31701



съответства на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425 и на следните стандарти:

EN893:2019

Нотифицираният орган:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

е провел ЕС изследване на типа (модулB)и е издал сертификат за ЕС изследване на типа:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italija
izjavljuje pod punom odgovornošću da je sljedeći proizvod:

RUPAL

oznaka:

31701



usklađen s uredbom (EU) 2016/425 i s normama:

EN893:2019

Prijavljeno tijelo:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

provelo je EU istraživanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o tipnom ispitivanju:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



EU-KONFORMITETSERKLÆRING

Fabrikanten:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italien

erklærer nedenfor eneansvar for at det følgende produkt:

RUPAL

Kode:

31701



stemmer overens med Forordning 2016/425 (EU) og standarderne:

EN893:2019

Det bemyndigede organ:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

har udført EU-undersøgelsen af typen (modul B) og har udstedt EU-undersøgelsescertifikat af typen:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italia

Julistaa alla yksinoikeudellisella vastuullaan, että seuraava tuote:

RUPAL

Koodi:

31701



Noudattaa asetusta (UE) 2016/425 ja standardeja:

EN893:2019

Laitos, jolle on tiedotettu:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

On suorittanut EU:n kokeen tyyppiä (moduuli B) ja on myöntänyt EU-kokeen sertifikaatin tyyppiä:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



DEARBHÚ AR LEASÚ AN AE

An monaróir:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italy

Dearbhaíonn an lodáil faoina fhreagracht amháin gurb é an táirge seo a leanas:

RUPAL

Cód:

31701



Comhlíonann sé Rialachán (AE) 2016/425 agus na caighdeáin:

EN893:2019

An comhlacht dá dtugtar fógra:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

rinne scrúdú cineál AE (modúl B) agus d'eisigh sé deimhniú scrúduithe cineál an AE:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Il-manifattur

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italja

Jiddikjara taht ir-responsabbilta esklussiva tiegħu li l-prodott li ġej:

RUPAL

Kodiċi:

31701



Huwa konformi mar-Regolament (UE) 2016/425 u mar-regoli:

EN893:2019

Il-kumpanija notifikata:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

għamlet l-eżami tat-tip tal-UE (modulu B) u ħarġet iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ο κατασκευαστής:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Ιταλία

Δηλώνει με δική του ευθύνη ότι το προϊόν

RUPAL

Κωδικός:

31701



Συμμορφώνεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 και τα πρότυπα:

EN893:2019

Ο κοινοποιημένος οργανισμός:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και εξέδωσε τη βεβαίωση εξέτασης ΕΕ του
τύπου:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italy

oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że poniższy produkt:

RUPAL

Kod:

31701



Jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2016/425 i normami:

EN893:2019

Jednostka notyfikowana

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania UE typu:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Producătorul:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italia

Declară pe propria răspundere că produsul următor:

RUPAL

Cod:

31701



Este conform Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor:

EN893:2019

Organismul notificat:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



IZJAVA O SKLADNOSTI EU

Proizvajalec:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italija

Pri polni odgovornosti izjavlja, da je naslednji izdelek:

RUPAL

koda:

31701



Skladen z Uredbo (EU) 2016/425 in s standardi:

EN893:2019

Priglašeni organ:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in je izdal certifikat o EU-pregledu tipa:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkaren:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italien

Förklarar på eget ansvar att följande produkt

RUPAL

Kod:

31701



Överensstämmer med förordningen (EU) 2016/425 och standarderna:

EN893:2019

Det anmälda organet:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

utförde EU-typkontrollen (modul B) och utfärdade EU-typkontrollintyget:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Itálie
prohlašuje na svou vlastní odpovědnost, že následující výrobek:

RUPAL

Kód:

31701



je ve shodě s nařízením (ES) 2016/425 a s normami:

EN893:2019

Notifikovaný orgán:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

provedl typovou zkoušku ES (modul B) a vydal osvědčení o typové zkoušce ES:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De fabrikant:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italy

Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat het volgende product:

RUPAL

Code:

31701



Conform de Verordening (EU) 2016/425 en de normen is:

EN893:2019

De aangemelde instantie:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

heeft het EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en heeft het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

O fabricante:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Itália

Declara sob a sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

RUPAL

Código:

31701



Está em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425 e com as normas:

EN893:2019

O órgão notificado:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

realizou o teste UE do tipo (módulo B) e publicou o certificado de teste UE do tipo:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Výrobca:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Taliansko

Prehlasuje sa na vlastnú zodpovednosť, že uvedený výrobok

RUPAL

Kód:

31701



Je v súlade s Nariadením (EÚ) 2016/425 a normami:

EN893:2019

Notifikačný orgán:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotājs:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Itālija

Vienbalsīgi deklarē, ka šis produkts:

RUPAL

Kods:

31701



Tas atbilst regulai (ES) 2016/425 un standartiem:

EN893:2019

Paziņojošā iestāde:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Olaszország

kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy a következő termék:

RUPAL

kód:

31701



megfelel a 2016/425 (EU) Rendeletnek és az alábbi szabványoknak:

EN893:2019

A bejelentett szervezet:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul) és kiadta az alábbi EU-típusvizsgálati tanúsítványt:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Itaalia

Deklareerib oma ainupoolel, et järgmine toode:

RUPAL

Kood:

31701



See vastab määrusele (EL) 2016/425 ja standarditele:

EN893:2019

Volitatud asutus:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

ha viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamistõendi:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management



ES ATITIKMENS DEKLARACIJA

Gamintojas:

Aludesign S.p.A. - Via Roma, 6 - 23900 Lecco (LC) - Italija

Savo išimtaine atsakomybe apačioje deklaruoja, kad šis gaminys:

RUPAL

Kodas:

31701



Atitinka (ES) reglamentui 2016/425 ir normoms:

EN893:2019

Notifikuotoji įstaiga:

Apave SA - 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex

atliko ES egzaminą tokį kaip (B modulis) ir išrašė tokį ES egzamino sertifikatą:

0082/052/136/07/25/0230

Cisano Bergamasco, **29/07/2025**

Björn Müller
Head of Quality
Management